

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 194

## ACTUALIDAD

## EL PLEITO DEL CONGO

Después de una larga gestación, el pleito del Congo se ha fallado en el Parlamento belga en contra de las esperanzas del rey Leopoldo y á favor de las aspiraciones de cuantos veían en esa cuestión un motivo de reivindicación humanitaria.

Puede esperarse ya que los pobres indígenas de esa región africana dejarán de ser explotados como bestias para ser considerados como personas; y puede decirse también que, oponiéndose á una gran iniquidad, el Parlamento belga ha prestado un gran servicio á la civilización.

Pero estos grandes servicios no se logran generalmente sin grandes contratiempos, y ahora, perdido el pleito moral por el rey de los belgas, surgirán complicaciones de política, cuyo alcance no es posible ni fácil preveer.

El rey Leopoldo deseaba que el Congo fuese anexionado por Bélgica, corriendo á cargo suyo la explotación de los productos de aquella región, principalmente el caucho, el marfil y el copal; pero la izquierda parlamentaria, arrastrando á todas las otras fuerzas, ha rechazado de plano el proyecto del Gobierno.

Si éste dimite, la crisis ministerial, que ha de ser su consecuencia inmediata sumamente grave, tan grave que implica tal vez la abdicación del rey Leopoldo, que entregado por completo á una vida de emociones y dispendios, necesita explotar el Congo para subvenir á sus necesidades.

La opinión es adversa á esos propósitos, tanto en el interior del Bélgica como en el exterior; por cuya causa, si estalla la crisis, será muy difícil que el rey Leopoldo pueda resolverla. Se habla de un gobierno de incondicionales, pero eso no conviene á los planes del rey y el conflicto pasará de ministerial á ser conflicto de Estado.

En ese aspecto de la cuestión se habla insistentemente de la abdicación del rey Leopoldo, á quien sus veleidades seniles han restado muchas simpatías en la opinión belga. Esa abdicación traería aparejadas una serie de inconvenientes y dificultades que no tendrían fin.

Otros creen posible un golpe de Estado, pero sería menester que el rey Leopoldo tuviese para ello á su lado, en este aspecto congol al pueblo belga, que evidentemente lo que desea y lo quiere es que el Estado libre del Congo no siga constituyendo un padrón de ignominia.

De todos modos, el conflicto mayor es para el rey de Bélgica, que no contará en lo sucesivo con los pingües ingresos que le venían de la explotación congoleña, y que está casi en el amargo trance de que su pueblo le retire á título de previsión, su confianza, como se hace con los dilapidadores declarados pródigos.

## Telegramas de anoche

Hasta la hora de entrar en prensa esta plana no hemos recibido los telegramas de nuestro corresponsal.

Ignoramos la causa de este retraso.

## Tesoro de las Familias

Este libro, indispensable en toda casa de familia, contiene: Tratado social, cuentos morales, 333 recetas de cocina, tratado de corte y confección, 333 recetas de tocador, tratado de costura, 333 recetas de conocimientos útiles, bailes de salón, lenguaje de las flores, medicina de óptica, oráculo para señoras y señoritas, más de 1500 contestaciones, lenguaje de los colores, epigramas, cantares, explicación de sueños, etc., etc. (Encuadernado).

Precio: 3 pesetas.  
De venta: Imprenta García Cruz, San José, 36, Santa Cruz de Tenerife.

Biblioteca Las Grandes Novelas.—La titulada EL HIJO DEL DIABLO, se vende en la Imprenta García Cruz.—Precio: DOS pesetas.

## INFORMACIONES

## EN EL ESTUDIO DE GONZÁLEZ MÉNDEZ

## Arte canario

Hablemos hoy de arte canario. El arte refleja la vida de los pueblos, su progreso, su cultura, su temperamento, y, á la inversa, su decadencia y pobreza psíquica.

Un pueblo sin arte es como un bouquet sin aromas, como un cuerpo sin alma destinado á vivir en ambiente de ramplonería y flojez. Por eso no priva á la gente desprovista de espirituales y nobles ambiciones. Para amar el arte, para sentir el arte, hay también que ser egoístas, en el buen sentido de la palabra; alentar el sano egoísmo de una perfección moral y de un encumbramiento glorioso obtenidos por el culto espontáneo á la belleza, al amor y á todo lo que entrañe un sentimentalismo delicado y efusivo. Sin estos alicientes, sin estas sublimidades, la vida sería un erial y el pensamiento una pobre ave peregrina, sin destellos de horizontes para remontar sus vuelos, ni frescuras de oasis para calmar sus ansias...

Un país es tanto más glorioso y tanto más digno cuanto mayor es su desenvolvimiento artístico y más intensas sus manifestaciones subjetivas. Las tendencias de los ideales modernos buscan la pureza y la esencia del sentimiento colectivo, no entre el fuego de las pasiones ni en las nieves de las bajas codicias, sino en las esplendentes auroras de la mentalidad, en los amenos jardines de las ciencias ó en los vastos templos de las Artes. Antes una espada herrera era un símbolo; un báculo, un bastón mágico; no que en no pasaba á ser una hoja siniestra; ni éste de un risible vara de caña.... No en vano el barrido las viejas teogonías el poder de veinte siglos.... Y tras la noche eterna y cruenta ha venido la era perdurable y sosegada que la bandera blanca de la civilización remata en bandera de triunfo....

Aquí, en Canarias, ¿por qué no hablar también de Arte, si el Arte es el consuelo de los espíritus cansados como el isleño?

¿Que vuestras manifestaciones artísticas escasean ó son casi nulas? ¿Que no tenemos plantel de artistas? ¿Y qué? No dejarán de ser menos estimados el Arte y los que lo cultiven porque la abundancia no les haya favorecido. Pero, ¿quien se atreve á negar que tenemos ambiente de Arte y cunas de artistas? ¿Acaso no fueron canarias las que arrullaron la niñez de Valentín Sanz, de Teovaldo Power y de algunos otros artistas nuestros?... Pues en ese ambiente aun hay perfume de flores y claridades de cielo, y en esas cunas caricias de arroyos y bendiciones de madres... ¡De las mismas santas y buenas madres isleñas que á la gloria de la patria han ofrendado el fruto de sus entrañas y la consagración de sus desvelos!...

¡Arte canario! Sí; ¿por qué no hemos de formar con estas dos palabras un cántico de ilusiones y esperanzas?...

## En el estudio de un artista

Este artista es, como reza el título, D. Manuel González Méndez.

Sólo su nombre, por lo conocido y prestigioso, me evita el trabajo de hacer al lector la presentación del artista meritísimo. Su fama otros la cimentaron, que no nosotros los canarios. Así es que ni el vínculo del paisanaje, ni la atracción de la simpatía, influyeron de esta vez, como en tantas otras, en la exaltación y el renombre de González Méndez como pintor. Todo cuanto vale—y vale muchísimo—á sus propios esfuerzos se lo debe. Abandonó esta tierra por espontáneo impulso de su voluntad tenaz y heroica, y al regresar tras un largo éxodo de tribulaciones, mitigadas más tarde por constantes triunfos, no dijo como algunos otros de los escogidos parodiando, al César: "¡llegué, vi y vencí". No; diría tal vez con más modestia y más verdad: "¡llegué, trabajé mucho, padecí mucho, pero al cabo vencí." Y, después de que conquistó sus laureles, el artista, pensando en su patria nativa, abandonó la gloriosa senda para volver á aspirar las brisas marinas en sus

amadas... Constancia, voluntad, talento, he aquí las palabras que yo pondría, si á mano lo tuviera, en el escudo de este bohemio del Arte.

Tal es el hombre—artista. Hablemos ahora del artista á secas.

Cuando el cronista tuvo el honor de visitarle en su estudio del Camino de los coches—un estudio de sobria, sencilla pero elegante fachada rodeada de árboles—González Méndez se hallaba muy atareado, escoplo en mano, en un trabajo de que más adelante hablaré.

El estudio es amplio, de elevados techos y abundante luz tamizada en grandes ventanales, que vierten sobre el fondo de la estancia azulinos y plateados reflejos. Si el artista ha buscado el silencio y la paz de este adorable retiro, alejándose de todo mundanal ruido, á fe que lo ha conseguido. La calma y la soledad con completas dentro del estudio del pintor. El ambiente solemne, de capilla, sólo osan turbarlo los golpes acompasados del escoplo hendiendo un trozo de madera...

El decorado y mobiliario del salón de entrada—el estudio propiamente dicho—conservan el mismo tono de sobriedad del resto del edificio. El decorado consiste en grandes tapices, en lienzos y cuadros diseminados, en artístico desorden; en algunos trofeos, panoplias, armaduras... y el mobiliario en antiguos sillones y banquetas de sendos espaldares. En una mesa pequeña, entre diversos objetos, un coco tallado sobresale en el centro y dentro de él unas flores s... y roñosas evocan recuerdos de... Más allá un caballete muestra el retrato de una mujer de porte elegante y facciones señoriales. En su negro ojazo, ensombrados y melancólicos, bajo el "manojito de alfileres" de las pestañas y entre el círculo sombrío de las ojeras, parecen percibirse dejos canarios de enamorada doncella, pensando en el novio ausente... En otro lado, otro caballete y otro cuadro de versallescas figuras, y en el suelo, agrupados en los rincones, distintos menesteres del oficio, todos en amigable y amoroso consorcio con el artista, que, llegado el momento oportuno, habrá de utilizarlos y mimarlos, mudos confidentes de tristezas y alegrías...

## Historia de una reputación

Luego de recorrer el estudio y antes de pasar á otro departamento en que se hallan los mejores cuadros del artista, hemos querido conocer un poco de la historia profesional de González Méndez.

Este, en su media lengua española, de pronunciado acento francés, nos da algunos detalles que no satisfacen por completo nuestros deseos, y entonces el artista, apremiado por nuestra insistencia, nos trae una Revista de Arte que inserta una completa y minuciosa biografía, con el relato de sus grandes triunfos en París.

Titulase esta publicación *La Revue du Bien dans la Vie et dans l'Art*, órgano literario é ilustrado de todas las bellas y buenas obras: "Le bien par l'Action et par la Beauté", que dirige el laureado artista Mar Legrand.

En la portada aparece el retrato de González Méndez, é intercalado en el texto un juicio crítico de sus obras, hecho por los hermanos Paul et Georges Romilly. La extensión de este trabajo nos impide publicarlo íntegro, y, en esta imposibilidad, nos limitamos á tomar de él algunos pormenores.

## Quien es el artista

El proverbio "nadie es profeta en su tierra"—dicen los hermanos Romilly—no tiene valor en España. Las islas Canarias se enorgullecen de tres de sus hijos, igualmente y diversamente célebres: un hombre político, León y Castillo; un novelista, Pérez Galdós y un pintor, Manuel G. Méndez.

A seguidas consignan los rasgos más sobresalientes de la vida artística del pintor, la cual no deja de tener, entre las mieles de la victoria, edimientos de la amargura. González Méndez, apenas llegado á París, tuvo una doble l... or la v... el porve-

nir y como tantos otros artistas que á París han ido con muchas ilusiones en la mente, pero con poco dinero en el bolsillo, á González Méndez le fué necesario pintar abanicos para atender á su subsistencia...

Después de dos años de constante trabajo en París, obtiene el primer premio en la Escuela de Artes decorativas, con una composición de escultura, colocándose á la cabeza de la Escuela.

A pesar de este éxito, por consejo de Augusto Couder, miembro del Instituto, dejó la Escuela de artes decorativas, renunciando á la escultura para consagrarse exclusivamente á la pintura y estudios clásicos en la Escuela de Bellas Artes, donde, á los dos años, mereció un premio que le dispensaba de los concursos semestrales.

En la Escuela de Bellas Artes estuvo González Méndez hasta 1874, en que salió para hacer una excursión artística por España y Canarias. De este viaje llevó originales estudios de viejos pescadores, campesinos, etc., muy apreciados por su glorioso maestro Gérôme y sus compañeros de la Escuela.

Con uno de estos estudios, tan personales y tan característicos, hizo el artista su entrada—una entrada notable—en la Exposición de París de 1876. Durante un periodo de diez años continuó exponiendo, en una no interrumpida serie de éxitos y triunfos, y en 1884 dejó ya de presentarse á la Exposición, pero no dejó de conquistar la etiqueta fuera de concurso: "Hors concours."

Después, aconsejado por Gérôme, organizó en la galería Georges Petit una exposición general de sus obras, cuyo catálogo comprendía hasta el número de 140, todos trabajos de pintura, pastel, acuarela, de tinta china y dibujos. Gérôme, que no había dejado de ser su maestro, hizo á González Méndez el honor de inaugurarle la Exposición, á la que concurrieron sus compañeros en pintura y escultura y detrás de éstos todo el París artístico.

Tal fué el éxito de la Exposición, que todos los miembros de la Academia dirigieron al ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, la petición de la cruz de la Legión de Honor para González Méndez, con cuya alta recompensa se enorgullece hoy el artista.

Este volvió más tarde á la Exposición,—al cabo de diez años de haberla abandonado—apareciendo al lado de sus compañeros con la etiqueta H. C.

Con esto terminan los hermanos Romilly, los principales apuntes biográficos de González Méndez, que bastan y sobran para acreditar una sólida reputación.

El artista, como se ve, tiene una tan brillantísima historia profesional, que orgullosos de ella debemos estar todos sus paisanos y admiradores.

Otros, con fama menos cimentada, ocupan hoy en España la cúspide de las glorias nacionales.

## Sus obras

Las principales y más celebradas de este artista, son: *Un duel sous Louis XIII*, *Un vieux charron*, recompensada en la Exposición Universal de 1889, *Le conseil du vieux Maître* (1891), *La jeune Mère* (1895), *Una audición del siglo XVII*, un retrato premiado en la Exposición de 1900, sus grandes trabajos de decoración para el Palacio de Justicia (1902), sin contar el gran número de *panneaux et plafonds*, decorativos y alegóricos, sus hermosos retratos, y sus originales dibujos en tinta de China, que, á juicio de los citados críticos, pueden ser comparados á las ilustraciones de los más reputados maestros de la época, de los Maurice Leloir y de los Julien Le Biant.

En todas las obras de González Méndez campean la originalidad, la riqueza de matices, la maestría y la inspiración. El artista no ha olvidado, según los hermanos Romilly, que era el compatriota de Velázquez, de quien es ferviente admirador, y de Murillo, y como estos grandes y gloriosos maestros ha sabido ser colorista sin sacrificar la pureza del dibujo.

Otra alta cualidad de este artista es la variedad de su paleta. En sus acuarelas, "victoriosas de dificultades", muestra el colorido intenso, los paisajes luminosos de las islas Canarias, y en sus cuadros más célebres—*Un vieux charron*, *La jeune Mère*—"las medias tintas delicadas, el cielo brumoso y velado de la Bretaña", con sus tipos melancólicos y sombríos...

## La jeune Mère

Merece capítulo aparte esta hermosa obra, la mejor á nuestro juicio de las que avaloran el estudio de González Méndez.

El cronista ha permanecido largo tiempo contemplando esta original producción, que entraña todo un bello poema de amor materno.

La joven madre es una campesina bretona santificada en la dicha del hogar... Entre el ambiente suave y triste que rodea su interesante figura, de intachable pulcritud, blancas tocas aurelean su rostro agraciado y cándido, como el de una virgen, en cuyas delicadas manos hay blancura y pureza de azucenas... La joven madre tiene á su vera, en una cuna, el fruto primero de sus amores castos, y, velando el sueño de la infantil criatura, la madre ha evocado un porvenir de rosa para su hijo... En el dulce embeleso de la campesina bretona hay un encanto indescifrable de candor, y en sus labios plegados, como rojas alas de mariposa sobre la nieve de su semblante, florece una sonrisa de ternura y bondad supremas... Y, mientras, el niño, recostado en las humildes ropas de la cuna, duerme también...

En presencia de este adorable poema, frente á aquel ambiente de pobreza y honradez en que la madre bendita y el hijo inocente reposan entre

de elogio y admiración... *acudamos, estas palabras. ¡Cailaa, que no se despierten!*

Un notable poeta francés, André Barde, profundamente conmovido ante esta escena del amor materno, ha puesto en el marco de la *Jeune Mère*, estos versos como ofrenda de rosas y violetas coronando la inspiración y el genio del artista:

La fileuse a file si tard, cette veille,  
Que le fil a glissé de son doigt nonchalant,  
Qu'elle a laissé dormir sa paupière éveillée,  
Et son sommeil se penche au sommeil de l'enfant.

Dans son rêve elle file, elle file la vie  
Du bébé, don le souffle ami vient l'effleurer;  
Elle voit l'avenir, et la route suivie  
Et sourit à celui qui la fera pleurer...

## Música y tallista

Otro aspecto muy simpático de la interesante personalidad artística de González Méndez, es su desmedida afición á la música.

Desde muy niño, el artista ha revelado esta vocación; y es fama su aptitud para el canto llano, de la que dió irrefutables pruebas en sus mocedades, desde los coros de nuestras iglesias...

—¡Había que oírme—nos dice en tono irónico—cantando el *Incarnato* en la catedral de La Laguna!... Después pasé de la categoría de modesto cantante á la de inspirado compositor, y más son, entre otras producciones musicales, una *Marche antique* y un *Menuet*... De la primera dicen los hermanos Romilly que no haría mal efecto en una representación de Eschyle y Sophocle, y de la segunda que hubiera encantado en el siglo dieciocho...

González Méndez es también un notable tallista. Aquí del secreto del escoplo... En estos días ha dado término á una hermosa obra—daremoslo de una vez—á unas elegantes puertas de tea, con artísticos tallados, destinadas á embellecer el pequeño pórtico de su estudio.

Estas puertas, estilo Renacimiento, son una filigrana por su arte y ejecución. El autor se propone inaugurarlas mañana para buen comienzo de año.

Cerca de dos años hace que venía trabajando González Méndez en esta magna obra, que no dudo en reputar como la mejor en su género que en Canarias existe. Inteligentes y constantes auxiliares en la ejecución de este trabajo de romanos, si se tiene en cuenta la calidad de la madera, han sido los estudiosos obreros Manuel Espinosa, Francisco Quintero y otros discípulos de González Méndez, en la



# CHERRY BRANDY DE P. BARDINET

## GUARDIAN ASSURANCE COMPANY LIMITED

### COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

ESTABLECIDA EN LONDRES EN 1821

Capital suscripto: £ 2.000.000

Capital realizado £ 1.000.000

Fondos disponibles: £ 6.000.000

Siniestros satisfechos en 1906 £ 282.210: 13: 7

Siniestros satisfechos en Canarias desde Abril de 1902, Pesetas, 340.217'86

El Agente general es Apoderado de la Compañía en la Provincia de Canarias, con amplias facultades para ajustar y satisfacer las reclamaciones que se le hagan. Esta condición excepcional facilita mucho la inmediata liquidación de los siniestros. Todas las pólizas se emiten en español.

Agente general, **Alfred Williams.** San Clemente núm. 2 pral. Santa Cruz de Tenerife.

#### Tenerife

Colegio para señoritas bajo la dirección de la señorita

NIEVES LÓPEZ MARTÍN

La enseñanza que se da en este Colegio, mediante un sistema especial de su Directora, es sólida y rápida, procurando que las niñas no pierdan lastimosamente el tiempo.

Para conseguir este objeto solo se admiten 25 alumnas, a las cuales diariamente se les toma y explica sus lecciones.

Habrán clases particulares de francés, pintura y música. A las alumnas de esta última sección se les enseñará gratuitamente nociones de italiano, tan íntimamente relacionado con la música.

Para otros detalles acúdase a la Directora de 3 a 5. Noria, 7.

#### Juego de comedor.

Se vende uno de nogal macizo, compuesto de dos aparadores y una mesa.

Informes, Sol, 34.

#### Inglés

Artur George Sprag  
Profesor de Inglés

Plaza de la Iglesia, núm. 12.

#### Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

ALFONSO XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.

Pagos telegráficos.

Cartas de crédito.

Descuentos y Cobros.

Cuentas corrientes.

Compra Cheques y Letras.

Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

#### Confitería y Pastelería

31, S. Roque, 31 **LA CORONA** 31, S. Roque, 31

Se hace DULCES y PASTELES variados y frescos todos los días. CHOCOLATES de las mejores marcas, FRUTAS cristalizadas y en almibar, BOMBONES, GRAGEAS, PELADILLAS, ESTUCHES-FANTASÍA para bodas y fiestas. JAMÓN planchado detallado. Se sirven refrescos. LUNCH a domicilio a precios módicos.

#### El verdadero ROM NEGRITA

EMBOTELLADO POR

Les Fils de P. Bardinot-Bordeaux

Garantizado puramente natural, es el mejor digestivo y más seguro anti-epidémico

Para tomarlo legítimo exigir las marcas

**RHUM NEGRITA**

**OLD NICK RUM**

Fijándose bien en esta misma ortografía.

#### La última palabra en precios

Las personas que se dignen visitar el SALÓN MUESTRARIO de los Srs. **Caulfield & Sons**, Dr. Allart 28, accesorio, encontrarán un completo surtido en artículos sanitarios, tales como Inodoros, Baños, Lavatorios, Orinales y además los tan recomendados bloques desinfectantes para W. C.

Esta acreditada casa que posee una fuerte existencia de tubería de pederual para la conducción de aguas, canales y bajantes de hierro galvanizado, hace grandes rebajas de precios en cantidades de importancia.

También ha puesto a la venta el nuevo albeo para habitaciones, denominado **FRESCO**, de excelentes resultados.

Magníficas LUNAS PARA ESPEJOS, en diferentes tamaños, a precios nunca vistos.

No confundirse: **Ferretería Inglesa.**

#### LA ASEGURADORA ESPAÑOLA

COMPAÑÍA ANÓNIMA POR ACCIONES

CAPITAL: 5.000.000 de Pesetas. Domicilio social: Santa Cruz de Tenerife

SEGUROS: INCENDIOS Y VIDA

Dirección para la Península y Baleares, Madrid, Salón del Prado, número 14.

Sucursales y Agencias en todo el mundo.

Para informes dirigirse por correo, Apartado número 49, ó personalmente a las oficinas de la Dirección general, Alfonso XIII, n.º 93.

**VINOS** Tinto de la Victoria y Blanco de Lanzarote  
Benjamín Izquierdo, Candelaria 27, esq. a Sol.  
EN ESTA CASA NO HAY ALGIBE.

NOVEDAD INGLESA

#### ¡La Zurcidora Mecánica!

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección

Zurcir y remendar

medias, calcetines y tejidos de todas clases, ya sean de lana, algodón, hilo ó seda.

No debe faltar en ninguna familia.

Su manejo es sencillo, agradable y de efectos sorprendentes. Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS, en libranza del Giro mutuo ó por sobre monedero.

Depósito: Patent Magic Weaver, Paseo de Gracia, 97.

BARCELONA.



#### Ama de cría

Se ofrece una con buena y abundante leche, reconocida por los médicos. Darán razón Luna núm. 3.

#### La Salud de la Mujer,

conservada por las PÍLDORAS TOCOLÓGICAS DEL Dr. N. BOLET.

¡52 años de éxito!

De venta en el Almacén de Tejidos de todas clases, calle del Castillo, núm. 28, Santa Cruz de Tenerife.

#### SASTRERÍA LA MODA

Se ha trasladado a la calle de Imeldo Serís número 99, detrás del Banco de España. Gran surtido en casimires de última novedad.

#### Se vende

una magnífica finca, CUEVA BERMEJA, tierras de pan sembrar y pastos. Mide 7 hectáreas, 35 áreas, en el camino de San Andrés, norte de los almácenos de carbón de Miller y C.ª. Otras se venden en San Andrés.

Otto,

Hotel Internacional.

veva solicitase la separación, pues ésta quería a todo trance recobrar la libertad para que su marido no la pudiera separar de su hijo. La separación fue decretada en 1882. Ya por entonces estaba organizada la lucha para restablecer el divorcio. El padre Trínque conferenció sobre el particular con su hija.

—Es probable que las Cámaras voten el divorcio, y le obtendrás, con tanta más facilidad que el acto de la separación es el prelude. ¿No sentirás dejar de llevar el apellido de tu marido?

—De ningún modo, y me parece que el día en que deje de llamarme condesa de Moutbriand se estrecharán más los lazos que me unen a mi hijo.

Hacia tiempo que el padre Trínque había recobrado su buen humor, y dijo riendo:

—¿Y de veras no serás más feliz?

—Eso, padre mio...—dijo suspirando.

—Quiero decir, que estarás más tranquila cuando estés divorciada, porque el divorcio devuelve a la mujer toda su libertad. puede comprar, vender, contratar, es una mujer completamente libre. Cuando transcurra el tiempo y éste haya adormecido los recuerdos, puedes, si gustas, contraer nuevas nupcias.

Genoveva le detuvo con un ademán, y sonriéndose repuso:

—Ahora sólo me hallo separada; ¡empiezan a hablar del divorcio y ya vuestra imaginación cabalga! Luego, ¿de qué me serviría esa libertad que con tanta satisfacción hacéis el cuadro? ¿Qué podría adquirir ó enajenar? Ya no cuento con nada, la fortuna de mi marido se ha evaporado, y mi dote también. ¿Adquirir? ¿Puede ser, puesto que sin vuestra ayuda me vería muy difícil.

—Vives engañada, hija mía, pues aún...

y nos descubriremos ante esa noble y santa víctima, la única que se habrá visto salir de un Tribunal de Justicia sin mancha, sin menosprecio, engrandecida aún más, si esto cabe en lo posible, en el aprecio de todos.

Una salva de aplausos acogió aquella peroración.

Después del resumen imparcial del Presidente de la Sala, el Jurado entró en la sala de la deliberación.

Volvieron en seguida.

Cenoveva entró apoyada en el brazo de su padre para oír la sentencia.

El Presidente del Jurado se levantó para pronunciar el veredicto, y con voz vibrante dijo:

—¡No! ¡La acusada no es culpable!

Gritos, bravos, aplausos, acogieron las palabras del Presidente.

El público quería felicitar a Genoveva.

La pobre joven, recostada en el hombro de su padre, sollozaba convulsivamente. Eran demasiadas emociones para un ser tan débil y quebrantado por tantos sufrimientos.

El Presidente de la sala reclamó un momento de sosiego, y cuando la tranquilidad se restableció, pronunció la sentencia absolviendo a la acusada, y la dijo que podía retirarse.

Su padre se la llevó en brazos como cuando era niña. La muchedumbre apiñada abrió paso, pues se conmovió su ánimo.

Delante del Palacio de Justicia el coche de Trínque les esperaba. Cuando iban a subir a él, un hombre se acercó. Estaba pálido y tembloroso.

Era Turgis.

Genoveva sonrió y le alargó las manos.

El Juez las estrechó contra sus labios y desapareció.

#### ARJETAS DE VISITA

Con toda perfección se hacen en 15 minutos, en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

Bonitas letras inglesas para escopeter Preciosas cartulinas para tarjetas de visita, para señoritas.

Se venden solares, de la propiedad de José Padrón, en el BARRIO DE SALLAMANCA. (675-30)

#### SE VENDE

una magnífica mesa de escritorio, una máquina de escribir y un Duplicator (aparato para sacar copias) a precios muy económicos.

Se da razón en esta Imprenta.

Historia de la vida, hechos y astucias de **Bertoldo** BERTOLDINO y CACASENO. Precio, 50 céntimos. En la Imprenta García Cruz.

## A los recién CASADOS

Preciosas cartulinas fantasía para partes de enlace. San José, 36

## IMPRENTA GARCÍA CRUZ

A CARGO DE **Manuel F. García**

Todos cuantos impresos se deseen, desde el más sencillo hasta el más difícil y complicado, se hacen en esta imprenta recientemente instalada, con máquinas modernas y una extensa y variadísima colección de tipos todos nuevos.

Preciosas letras para partes de enlace y nacimiento, menús, tarjetas de visita, invitaciones, facturas, timbres para cartas, memorandum, tarjetas-avances de restaurantes y hoteles, etc., etc.

**Prontitud y precios moderados.**

En este establecimiento, se hacen encuadernaciones de lujo y económicas.

Calle de San José, No. 36.



Línea de Vapores Fruteros

DE

## OTTO THORESEN (CHRISTIANIA)

Servicio semanal directo entre los puertos de las islas CANARIAS y LONDRES SALIDAS DEL MES DE ENERO

Día	de Enero,	el magnífico vapor	
9	>	>	<b>Santa Cruz.</b>
16	>	>	<b>Segovia.</b>
23	>	>	<b>San Lucar.</b>
30	>	>	<b>San Telmo.</b>
			<b>Santiago.</b>

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Middleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta.

Para más informes dirigirse á las oficinas de **Otto Thoresen**, Calle San Francisco, 3. Santa Cruz de Tenerife.

## COMPANIA TRASATLANTICA

(ANTES DE A. LÓPEZ Y C.)

Servicio del mes de Diciembre de 1907

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
		Montevideo y Buenos Aires.
		Cádiz y Barcelona.
		Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana, Progreso y Veracruz.
		Santa Cruz de la Palma.
CATALUÑA	31	Cádiz, Barcelona y Génova.
RABAT	1 Ero.	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia un día antes de la salida de los vapores á las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. Agentes, VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

## LOCE

ITALIANA A VAPOR DE GENOVA

El magnífico vapor correo italiano

### Citta di Milano

de 4000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 7 de Enero con destino á Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanilla, Puerto Limón y Colón con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga.

Agentes, **The Teneriffe Coaling Co.** Alfonso XIII, 84.

### Chargeurs réunis

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El vapor francés

**Amiral Sallendrouze de Lamornaix** llegará á este puerto el 31 del corriente Admite carga y pasaje de 3.ª clase. Agentes, **Hardison Freres.**

### Elder, Dempster & Co.

El magnífico vapor correo inglés

#### Prahsu

de 5.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 4 de Enero con destino á LIVERPOOL

con hueco disponible para 26 pasajeros de 1.ª clase, 7 de 2.ª, 3600 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) y 2000 toneladas métricas sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

### Vapores trasatlánticos

DE PINILLOS IZQUIERDO Y COMPAÑIA

PARA PUERTO RICO Y HABANA

El vapor español de gran velocidad **Conde Wifredo** deberá llegar á este puerto el día 9 de Enero.

Admite carga y pasajeros Agentes, **T. Marco y C. S. en C.** Dr. Comenge, 1.

### FORWOOD BROS & CO.

LINE OF STEAMERS

Para Londres, via Las Palmas y Madera

El hermoso vapor inglés

#### Arzila

saldrá de este puerto el día 4 de Enero.

Admite carga y pasajeros. Este hermoso vapor ha sido construido expresamente para el transporte de frutos.

Agente, **HY WOLFSON.** Marina 1.

## HAMILTON & Co.

LISTA de los vapores que saldrán de Santa Cruz de Tenerife para los puertos que á continuación se expresan. Estas fechas son aproximadas.

MES DE DICIEMBRE

DESTINO	VAPOR	Día
Londres	Durham Castle	Enero 1
Cape Town y puertos del Sur de Africa hasta Delagoa Bay	Ascensión y Santa Elena	
Cape Town Hobart Wellington N. Z.	Orari	
Cape Town y Puertos de Australia		
Hamburgo	Montevideo Entrerios	
Puertos de la Costa Occidental de Africa.		
Puertos del Rio de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco		

### British and Colonial Line

El magnífico vapor correo inglés

#### Johannesburg

de 5000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 8 de Enero con destino á LONDRES

con hueco disponible para 1500 toneladas métricas en los tweendecks (entrepuentes) y 2000 toneladas métricas sobre cubierta.

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

Agentes, **The Teneriffe Coaling Co.** Alfonso XIII, 84.

## Hy. Wolfson

## Casa de Banca

Y CAMBIO

Compra y venta de oro. Compra y venta de giros sobre Madrid, Paris, Londres y otras plazas del extranjero. Demás operaciones de Banca.

Horas de despacho: de 9 á 11 y de 2 á 4.

Oficinas: **MARINA, NÚM. 1.** Santa Cruz de Tenerife.

## Papel para flores.

San José, 36.

## La Providencia

CASA DEL BARCO

Calle del Castillo, número 86

Gran surtido en Trajes de invierno y Sobreropas para caballeros.

No confundirse, **CASA DEL BARCO, Castillo 86.** (512)

## Buen sueldo

y con independencia, podrán ganar trabajando pocas horas al día en su propia casa, por su cuenta ó mía, hombres y mujeres. Artículo novedad, fácil y artístico. Para recibir muestras y detalles, franco domicilio, dirigirse á J. A. lordá. Pl. San Miguel, 1: Barcelona (B) Faltan agentes representantes. (527)

## Sellos de Cautchú

Sellos para Diputaciones, Juzgados, Ayuntamientos, Oficinas Civiles y Militares, Farmacias, Sociedades, etc., con los escudos que les pertenezcan. Se admiten encargos en esta Imprenta.

## Muebles de mimbrés

Se realizan por el precio de costo, una grande variedad en clases de muebles de mimbrés, como sofás, sillones, mesas, etc., en el antiguo y conocido establecimiento **Bazar Inglés** en la plaza de la Constitución (bajos del Casino principal).

Aprovechar la ocasión. (446)

## AFINACIÓN GARANTIZADA

Grizzioti Pier Luigi, afinador y compositor de pianos, armoniums y órganos, con doce años de práctica en Canaria, se hace cargo de afinaciones esmeradas, clavijeros, composiciones de máquinas de dichos instrumentos, martinets, cuerdas, barniz, lengüetas, caños, etc. etc.—Trabajos garantizados.

En la actualidad se encuentra en esta Capital.

Darán razón: **Hotel Internacional**, calle de la Candelaria.

Quando se hallaron en el coche, lejos de las curiosas y no obstante simpáticas miradas de la muchedumbre, Trínque abrazó á su hija y cubrió de besos aquella frente tanto tiempo enervada bajo el peso del dolor.

—¡Huiremos, huiremos lejos, hija mía! No quiero que vivas más tiempo en este maldito país. ¿Verdad querida mía? ¿Verdad mi querida Genoveva?

No obteniendo contestación la miró sorprendido. Se habia dormido como cuando niña sobre el pecho de su padre.

## SEGUNDA PARTE

I

Cinco meses han transcurrido. Nadie recuerda del proceso de Châteauroux.

Durante este tiempo, la señora de Montbriand solicitó y obtuvo la separación de cuerpo y bienes.

Nada se sabia de Héctor. Por Turgis se supo que cuando el proceso, el Conde se hallaba en América. ¿Qué hacia allí? ¿Con que se mantenía? ¿Todos lo ignoraban. No escribió á nadie. Tal vez volviera á Francia ocultándose de todos, pues ninguno de sus amigos sabían de él.

La señora de Chantereine vendió todas sus posesiones, pasando á Inglaterra, en donde se entregó en cuerpo y alma á su pasión dominante, la caza.

Trínque se figuró que Montbriand se le habria reunido y para saber á que atenerse, hizo tomar informes seguros, teniendo que convencerse de que Rolanda vivia completamente sola.

A Trínque le costó poco trabajo convencer á Geno-

A los dueños de Restaurants, Hoteles y Fondas  
Preciosas y elegantes tarjetas para  
**MEMENTO**  
se encuentran en la imprenta García Cruz.  
La lista del menú se imprime con prontitud, y á precios muy económicos.



A los encargados de obras.

Tablas para pagar jornales.

Listas de jornales.

De venta: Imprenta García Cruz.

IMPRENTA GARCÍA CRUZ.-SAN JOSÉ 36